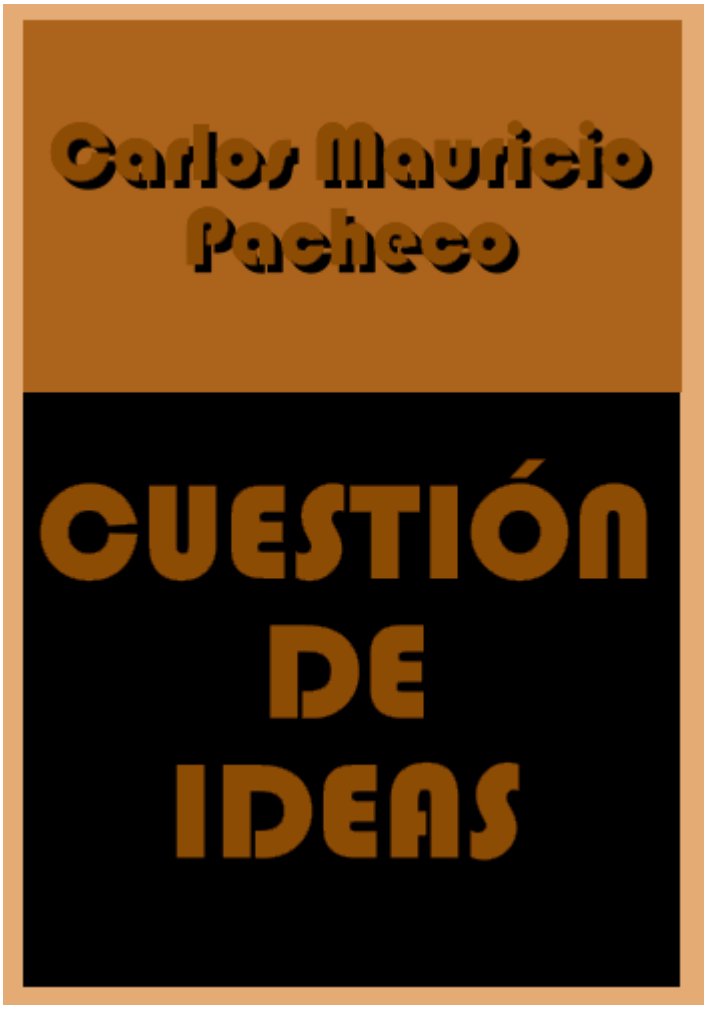
LIBRO dot.com

CUESTIÓN DE IDEAS

CARLOS MAURICIO PACHECO



Digitalizado por LIBRO dot.com
http://www.librodot.com

-¡Bueno! ¿Y de ande saca argumento pa decir quel gobierno es malo, quel congreso es una parodia y la justicia una frase? ...

Lo que hay, compadre, y dispense, es que todos somos una punta de ladiaos, y no lo largo en el sentido física, ¿eh? porque me voy rifiriendo á que le hacemos curva ó gambeta[1] si le parece, al camino e la razón...

Usted me cita la miseria el pueblo, los derroches e la hacienda, los burdeles eletorales, el sable e la guardia e seguridá, los barros del intendente, las ocurrencias de Ugarte y. . . qué sé yo, sin riflesionar en lo que se agranda y se esagera ya sea porque uno se mete á socialista y sueña con la regeneración e la sociedá ó porque anda sin empleo y debe el cuarto y la comida...

-¡No crea, ché! Usted piensa y opina en esa forma porque no ha prendido á hacerlo de otro modo, porque usted insulta[2] el elemento pasivo en la lucha quemos iniciao... como dice el dolor...

Y eso se explica por ser usted, y se lo digo sin intención, representante e'una raza infirior, lo cual á la vista está, si no se equivoca el ojo. Como güen criollo ques, no si ha preocupao di lustrarse y apenas si ha laido en décima á Martín Fierro y Santos Vega ó en historia á don Bartolo que se metió en vida ajena pa que lo llamaran comedido ...

Hay que dir, Ciriaco, á esas conferencias de que li hablo, y ler esos libros di Uropa pa comprender la verdá e la vida social que está, hoy sujeta al capricho el mandón y la ambición el ricacho.

-No le digo, Ramón, que usted está loco. . .

Un porteño despegao de sus tradiciones casi riéndose de Mitre[3] y de Santos Vega, sin fijarse en que uno se jué hasta el mesmo infierno á conversarla con Dante[4] y el otro le armó contrapunto á los demonios bajo un ombú, allá en la pampa ...

Y ni por ahí le amito que me haga nombres y me compare, porque usted olvida lo más grande e la patria, ques atualmente el pueta Guido[5] y en el pasao don Liandro N.,[6] pa que sepa, sin que me olvide como hombre grande, el dotor Terry[7] á cuyo menisterio

[1] Gambeta: esquince rápido; además para hurtar el cuerpo a algo.

[2] Ramón reproduce la prédica del "doctor" aunque sin haber comprendido algunas de sus palabras; así dice "insulta" en lugar de "resulta".

[3] Bartolomé Mitre (1821-1905). Militar y político de gran gravitación en la vida del país a partir de la caída de Rosas (1852) ; llegó a ser presidente de la Nación (18621868) y es autor de Historia de la República Argentina (1882), Historia de Belgrano (la independencia argentina) e Historia de San Martín (la emancipación americana). Al cumplir ochenta años, el país le rindió caluroso homenaje como reconocimiento por su trayectoria de hombre público.

[4] Dante Alighieri (1265-1321). Célebre poeta florentino considerado el padre de la poesía italiana por su autoría de la Divina Comedia, cuya versión castellana en verso (1891) pertenece a Bartolomé Mitre.

[5] Carlos y Guido Spano (1827-1918). Autor argentine cuya actividad poética, cultivada habitualmente en un tno menor y con lenguaje mesurado pero pleno de resonancias librescas, le dio en su vejez una celebreidad casi mítica entre sus contemporáneos.

[6] Leandro N. Alem (1845-1896). Abogado y político argentino, fogoso orador que exaltaba multitudes, fue uno de los fundadores de la Unión Cívica (1890) y el principal propulsor y jefe de la Unión Cívica Radical (1891). Se suicidó, agudizando la crisis que vivía el radicalismo en su etapa organizativa, pero la sombra mítica del caudillo continuó alimentando la "causa reparadora" y su testamento político se convirtió en una suerte de evangelio radical.

[7] Se refiere a José M. Terry, ministro del segundo gobierno de Roca (1898-1904), a quien le cupo destacada actuación en el conflicto fronterizo con Chile, ya que, enviado al país vecino, fue quien logró la firma de los Pactos de Mayo (28 de julio de 1902), que establecían que Argentina respetaba la soberanía de las

pertenezco en calidá de ordenanza, calidá que la conservo por el color de mi facha que pasa é castaño oscuro y no porque me falte el pensiero, como dice aquí el patrón.

Ustedes, ¿qué sacan con tanto ruido? que les planchen el lomo, sí señor, y bien hecho po alterar el orden ques la base por no vivir cada uno en su rancho, tranqüilo come il pacarito in la cauta, pa usar la frase el pueta Trejo.[8]

-¡Púcha que la macanea!

Usted entuavía si agita en la tiniebla el oscurantismo sin palpitar esa fuerza que se viene amontonando en cada cráneo y en cada corazón.

Usted está hecho pa lucir esa botonadura e cobre y esas letras en la gorra, pa andar doblando la nuca cuando entra el susecretario ó salen los diputaos, pa andar pisando dispasio por la alfombra e la oficina, cuidao siempre de estorbar.

Vea, ché, qué diferencia.

Yo nací pa protestarla, lo tengo adentro, en la entraña; retobao y discutiendo siento que vivo mejor, porque tengo bien metida l'idea de l'injusticia. Usted nació pa servir, crealó, Ciriaco, sus manos han sido hechas pa irse á la visera[9] o sostener la bandeja, su cuerpo pa encorvarse á saludar, sus dientes pa andar blanqueando una risita de afeto y su lengua pa andar diciendo: señor.

Somos dos cosas distintas por ajuera y por adentro; usted compra el "El correo e las niñas" y le da por las postales; yo leo "L'unión obrera" y "La vanguardia", estudiando en esas hojas la palabra e la verdá…

-Bien haiga mi suerte... overa[10]...

Conque yo soy un sirviente y usted es un tipo de altura... Oigame sin corcoviar...

Tan cierto como que se nos ha venido encima Pellegrini[11] á unificar los partidos ya que no pudo la deuda, y á encajarle un muñecaso al país pa que se estremezca y ruede alguna mala cabeza de alocau; tan cierto como que los radicales están haciendo e las suyas en la otra banda y miran á don Carlos con intención; tan cierto como que S. E., no ostante andar perfumao le toma mal olor á todo, incluso a Roseti, que por el nombre prometió otra cosa; tan cierto como que no soy rubio, es compadre, que ustedes, son unos insubordinaos, que han hecho oficio el bochinche, trastornando la tranquilidá e la gente que trabaja sin ambición de grandeza...

---

demás naciones sin inmiscuirse en asuntos internos ni externos y Chile aseguraba su intención de no pretender futuras expansiones territoriales, aunque sin renunciar a los territorios peruanos que ocupara durante la Guerra del Pacífico.

[8] Nemesio Trejo (1862-1916). Periodista, payador y sainetero, ganó su popularidad en frontones y almacenes orilleros y la afirmó definitivamente sobre los escenarios del "género chico" criollo. Algunas de sus obras son La fiesta de don Marcas (1890), Los políticos (1897) y Los inquilinos (1907).

[9] Evoca el ademán característico del saludo respetuoso llevándose la mano a la visera de la gorra.

[10] Overa: remendada, de varios colores.

[11] Se refiere a los esfuerzos políticos de Carlos Pellegrini que moriría al año siguiente (1906) y era entonces jefe del grupo parlamentario que sostenía la política presidencial. Asimismo recuerda su fracaso de 190'1, cuando había gestionado en Europa la "conversión de la deuda pública" que consistía en unificar las de treinta empréstitos en una deuda de 435 millones oro, a 4 % de interés y 1/2 % de amortización, con una cláusula deprimente que indignó a la Nación y dio por tierra con las negociaciones: garantía especial del depósito en el Banco de la Nación de una parte de nuestras entradas en la aduana, a la orden de los prestamistas, que se convertían así en fiscalizadores de nuestro patrimonio.

Y aura, dende que han sacao á Palacios[12] por la Boca[13] y dende queste la está abriendo en la Cámara sin que le lleven el apunte ni los taquígrafos, ya se han craido dueños e la situación y han pensao acompañar á otro hasta el recinto, pegando carteles en Monserrá[14] ¡Tá fresco!

¿Ustedes creen que se hace un diputao como una huelga? En el atrio,[15] compadre, no se engaña á naides ... Es como un banco ...

Pero a ustedes pa tener prestigio les basta con vestirse de atorrantes, dejarse criar la barba y la melena como nido e carancho, usar unos chamberguines caídos y engrasaos volando en el pecho una corbata sangre e toro como una mariposa ensartada ...

-Cállese, Ciriaco, y no profane, ¿qué sabe usted de igualdad?

-¡Dejate e cantar jilguero, y predicar igualdades! vos sos blanco y yo soy negro. ¡Cómo vamos á ser iguales!...

1905

[12] El 13 de marzo de 1904, en la circunscripción 4ta. de la Capital -la Boca- había resultado electo el primer diputado socialista de América, Alfredo L. Palacios, al aplicarse por primera vez la ley 4161 que, si bien mantenía el sufragio público, había establecido ciertas garantías electorales como el padrón permanente y el control de la elección por parte de los partidos.

[13] La Boca fue hasta 1880 un barrio aislado con su vida propia y su especial característica de albergar múltiples idiomas y dialectos. La mayor parte de las construcciones eran de madera sobre pilotes, a causa de las inundaciones frecuentes, pero en 1900 ya se observaban casas de material y calles con buenos afirmados, como consecuencia de las prohibiciones vigentes en materia de construcción.

[14] El barrio de Monserrat, cuya iglesia era parroquia desde 1769, estuvo habitado en principio especialmente por negros, que sostenían habituales disputas con sus vecinos de la Boca; más tarde se lo consideraba barrio de compadritos y cuchilleros.

[15] En el atrio de las iglesias, así como en los edificios de las municipalidades o en las puertas de los juzgados de paz, se colocaban las mesas receptoras de votos, en ocasión de elecciones.